

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 675/2008,****annettu 16 päivänä heinäkuuta 2008,****tiettyjen sellaisten tavaroiden kaupasta, joita voi käyttää kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon, kidutukseen ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun tai rankaisemiseen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1236/2005 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen sellaisten tavaroiden kaupasta, joita voi käyttää kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon, kidutukseen ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun tai rankaisemiseen, 27 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1236/2005<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 12 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1236/2005 liitteessä I on luettelo toimivaltaisista viranomaisista, joille on annettu kyseisen asetuksen täytäntöönpanoon liittyviä erityistehtäviä.

(2) Belgia, Tšekin tasavalta, Tanska, Viro, Kreikka, Espanja, Ranska, Italia, Latvia, Luxemburg, Alankomaat, Puola, Ro-

mania, Slovenia, Slovakia ja Yhdistynyt kuningaskunta ovat pyytäneet, että niiden toimivaltaisia viranomaisia koskevia tietoja muutettaisiin. Myös komission osoitetiedot olisi muutettava.

(3) On aiheellista julkaista päivitetty luettelo toimivaltaisista viranomaisista kokonaisuudessaan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1236/2005 liite I tämän asetuksen liitteellä.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä heinäkuuta 2008.

*Komission puolesta*

Benita FERRERO-WALDNER

*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 200, 30.7.2005, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

## LIITE

## "LIITE I

## LUETTELO 8 JA 11 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA VIRANOMAISISTA

## A. Jäsenvaltioiden viranomaiset

## BELGIA

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand & Energie

Algemene Directie Economisch Potentieel

Dienst Vergunningen

Leuvenseweg 44

B-1000 Brussel

Tel.: (32-2) 277 67 13

Fax: (32-2) 277 50 63

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes & énergie

Direction générale du potentiel économique

Service licences

Rue de Louvain 44

B-1000 Bruxelles

Tél.: (32-2) 277 67 13

Fax: (32-2) 277 50 63

## BULGARIA

Министерство на икономиката и енергетиката

(Ministry of Economy and Energy)

ул.'Славянска' № 8

гр. София, 1052

България

Tel.: +359 29 40 71

Fax: +359 29 87 21 90

## TŠEKIN TASAVALTA

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Česká republika

Tel.: (420) 224 90 76 41; (420) 224 90 76 38

Fax: (420) 224 22 18 11

E-mail: osm@mpo.cz

## TANSKA

*Liite III, n:o 2 ja 3*

Justitsministeriet

Slotsholmsgade 10

DK-1216 København K

Denmark

Telephone: (45) 72 26 84 00

Telefax: (45) 33 93 35 10

E-mail: jm@jm.dk

*Liite II ja liite III, n:o 1*

Økonomi- og Erhvervsministeriet

Erhvervs- og Byggestyrelsen

Eksportkontroladministrationen

Langelinie Allé 17

DK-2100 København Ø

Denmark

Telephone: (45) 35 46 60 00

Telefax: (45) 35 46 60 01

E-mail: ebst@ebst.dk

## SAKSA

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)

Frankfurter Straße 29—35

D-65760 Eschborn

Tel.: (+49) 6196 908-0

Fax: (+49) 6196 908 800

E-Mail: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de

## VIRO

Eesti Välisministeerium

1. Poliitikaosakond

Relvastus- ja strateegilise kauba kontrolli büroo

Islandi väljak 1

15049 Tallinn

Eesti

Tel: +372 637 7200

Faks: +372 637 7288

E-post: stratkom@mfa.ee

## IRLANTI

Licensing Unit

Department of Enterprise, Trade and Employment

Earlsfort Centre

Lower Hatch Street

Dublin 2

Ireland

Telephone (353-1) 631 21 21

Telefax (353-1) 631 25 62

## KREIKKA

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών  
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς  
Οικονομικής Πολιτικής  
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών,  
Εμπορικής Άμυνας  
Ερμού και Κορνάρου 1,  
GR-105 63 Αθήνα  
Ελλάς  
Τηλ: (30) 210 328 60 21-22, (30) 210 328 60 51-47  
Fax: (30) 210 328 60 94  
e-mail: e3a@mnec.gr, e3c@mnec.gr

## ESPANJA

Secretaría General de Comercio Exterior  
Secretaría de Estado de Comercio  
Ministerio de Industria, Turismo y Comercio  
Paseo de la Castellana, 162  
E-28046 Madrid  
Telephone: (34) 91 3492587  
Telefax: (34) 91 3492470  
E-mail: Buzon.Oficial@SGDEFENSA.SECGCOMEX.  
MCX.ES  
Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la  
Agencia Estatal de Administración Tributaria  
Subdirección General de Gestión Aduanera  
Avda. Llano Castellano, 17  
28071 Madrid  
España  
Telephone: +34 91 7289450  
Telefax: +34 91 7292065

## RANSKA

Ministère du budget, des comptes publics et de la  
fonction publique  
Direction générale des douanes et droits indirects  
Service des titres du commerce extérieur (Setice)  
14, rue Yves-Toudic  
F-75010 PARIS  
Téléphone: (33) 173 79 74 37/38/39/40/41  
Télécopie: (33) 173 79 74 36  
Courrier électronique: dg-setice@douane.finances.gouv.fr

## ITALIA

Ministero dello Sviluppo Economico  
Direzione Generale per la Politica Commerciale  
Divisione IV  
Viale Boston, 25  
00144 Roma  
Italia

Telephone: + 39 06 59 93 24 30 or  
+ 39 06 59 93 25 01

Telefax: + 39 06 59 64 75 06  
E-mail: polcom4@mincomes.it

## KYPROS

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού  
Υπηρεσία Εμπορίου  
Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών  
Ανδρέα Αραούζου 6  
CY-1421 Λευκωσία  
Τηλ. (357-22) 86 71 00  
Φαξ (357-22) 37 51 20  
E-mail: perm.sec@mcit.gov.cy  
Ministry of Commerce, Industry and Tourism  
Trade Service  
Import/Export Licensing Unit  
6 Andreas Araouzos Street  
CY-1421 Nicosia  
Telephone: (357-22) 86 71 00  
Telefax: (357-22) 37 51 20  
E-mail: perm.sec@mcit.gov.cy

## LATVIA

Ekonomikas ministrija  
Brīvības iela 55  
LV-1519 Rīga  
Latvija  
Telefax: +371 6 7280882

## LIETTUA

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos  
Licencijavimo skyrius  
Saltoniškių g. 19  
LT-08105 Vilnius  
Lietuva  
Telephone: +370 8 271 97 67  
Telefax: +370 5 271 99 76  
E-mail: leidimai.pd@policija.lt

## LUXEMBURG

Ministère de l'économie et du commerce extérieur  
Office des licences  
BP 113  
L-2011 Luxembourg  
Téléphone: (352) 24 78 23 70  
Télécopie: (352) 46 61 38  
Courrier électronique: office.licences@mae.etat.lu

## UNKARI

Magyar Kereskedelmi  
Engedélyezési Hivatal  
Margit krt. 85.  
H-1024 Budapest  
Magyarország  
Telephone: +36 1 336 74 30  
Telefax: +36 1 336 74 28  
E-mail: spectrade@mkeh.hu

## MALTA

Diviżjoni għall-Kummerċ  
Servizzi Kummerċjali  
Lascaris  
Valletta CMR02  
Malta  
Telephone: +356 25 69 02 09  
Telefax: +356 21 24 05 16

## ALANKOMAAT

Ministerie van Economische Zaken  
Directoraat-generaal voor Buitenlandse Economische  
Betrekkingen  
Directie Handelspolitiek en Globalisering  
Bezuidenhoutseweg 20  
Postbus 20101  
2500 EC Den Haag  
The Netherlands  
Telephone: (31-70) 379 64 85, 379 62 50

## ITÄVALTA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
Abteilung für Aus- und Einfuhrkontrolle  
Stubenring 1  
A-1011 Wien  
Tel.: (+43) 1 71100 8327  
Fax: (+43) 1 71100 8386  
E-Mail: post@C22.bmwa.gv.at

## PUOLA

Ministerstwo Gospodarki  
Departament Administrowania Obrotem  
plac Trzech Krzyży 3/5  
00-507 Warszawa  
Polska  
tel. (+48 22) 693 55 53  
fax (+48 22) 693 40 21  
e-mail: SekretariatDAO\_1@mg.gov.pl

## PORTUGALI

Ministério das Finanças  
Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais  
de Consumo  
Direcção de Serviços de Licenciamento  
Rua Terreiro do Trigo, edifício da Alfândega  
P-1149-060 Lisboa  
Tel.: (351-21) 881 42 63  
Fax: (351-21) 881 42 61

## ROMANIA

Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț,  
Turism și Profesii Liberale  
Departamentul pentru Comerț Exterior  
Direcția Generală Politici Comerciale  
Str. Ion Câmpineanu, nr. 16  
București, sector 1  
Cod poștal 010036  
România  
Tel.: + 40 21 401 05 49; + 40 21 401 05 67  
+ 40 21 401 05 03  
Fax: + 40 21 401 05 48; + 40 21 315 04 54  
e-mail: clc@dce.gov.ro

## SLOVENIA

Ministrstvo za gospodarstvo  
Direktorat za ekonomske odnose s tujino  
Kotnikova 5  
1000 Ljubljana  
Republika Slovenija  
Telephone: +386 1 400 3542  
Telefax: +386 1 400 3611

## SLOVAKIA

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky  
Odbor riadenia obchodovania s citlivými tovarmi  
Mierová 19  
827 15 Bratislava  
Slovenská republika  
Telephone: +421 2 48 54 21 65  
Telefax: +421 2 43 42 39 15

## SUOMI

Sisäasiainministeriö  
Arpajais- ja asehallintoyksikkö  
PL 50  
FI-11101 RIIHIMÄKI  
Puhelin (358-9) 160 01  
Faksi (358-19) 72 06 68  
Sähköposti: aahy@poliisi.fi

## RUOTSI

Kommerskollegium

PO Box 6803

S-113 86 Stockholm

Tfn (46-8) 690 48 00

Fax (46-8) 30 67 59

E-post: [registrator@kommers.se](mailto:registrator@kommers.se)

Telephone: (44-1642) 364 333

Fax: (44-1642) 364 269

E-mail: [enquiries.ilb@berr.gsi.gov.uk](mailto:enquiries.ilb@berr.gsi.gov.uk)

*Liitteissä II ja III lueteltujen tavaroiden vienti sekä 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu, liitteessä II lueteltuihin tavaroihin liittyvä tekninen apu:*

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Export Control Organisation

1 Victoria Street

London SW1H 0ET

United Kingdom

Tel: (44-20) 7215 2423

Fax: (44-20) 7215 0531

E-mail: [lu3.eca@berr.gsi.gov.uk](mailto:lu3.eca@berr.gsi.gov.uk)

## YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

*Liitteessä II lueteltujen tavaroiden tuonti:*

Department for Business, Enterprise and Regulatory Reform

Import Licensing Branch

Queensway House

West Precinct

Billingham TS23 2NF

United Kingdom

**B. Osoite ilmoitusten toimittamiseksi komissioon:**

Commission of the European Communities

Directorate-General for External Relations

Directorate A. Crisis Platform – Policy Coordination in Common Foreign and Security Policy

Unit A.2. Crisis Response and Peace Building

CHAR 12/45

B-1049 Brussels

Tel. (32-2) 295 55 85

Fax (32-2) 299 08 73

E-mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)